Należytość pocztową opłacono ryczałtem
Вторник 13 ноября 1923 г. | 3-й год изд. | № 626 | 3-й год изд. | Цѣна отдѣльнаго № 15000 мк.

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

Цѣна объявленій: Строка миллиметровая впереди текста 12000 м, по тексту 15000, позади 10000. Заграничн. на 50% дороже

Подписная цѣна: 1 мес. 100000 мк., иног. 130000 мк.

Адр. ред.: Ровно, Б. Минская № 29 Почт. ящ. № 239
Адр. Администрацiи: Ровно, Директорская ул. № 9, почт. ящ. № 239.

Рукописи не возвращаются. Редактор принимает ежедневно с 12—2 дня. Контора открыта с 9—1 ч. дня и с 3—7 ч. веч. ежедневно, кромѣ праздников.

Ежедневная общественная, экономическая и литературная газета.

Отдѣл. Варшава, Маршалковская 111 „НАШЕ СЛОВО“

Телеграммы.

Покушеніе на Варшавскіе форты.

ВАРШАВА (Руссპр), В ночь на 9 ноября часовые у форта „Домбровскій“ при свѣтѣ ракеты замѣтили группу неизвѣстных подкрадывавшуюся к форту. Часовые открыли стрѣльбу и неизвѣстные скрылись в темнотѣ. Когда часовые на „форту Легіонов“ услышали стрѣльбу на форту „Домбровскій“ то освѣтив мѣстность ракетою замѣтили в нѣскольких стах шагах от форта группу лиц быстро приближавшуюся к проволочным загражденіям. Часовые открыли стрѣльбу на которую неизвѣстные отвѣчали выстрѣлами. Послѣ короткой перестрѣлки неизвѣстныя лица скрылись в темнотѣ.

Отставка Военнаго Министра ген. Шептицкаго.

ВАРШАВА (Русспр) „Экспресс Поранный“ сообщает что отставка военнаго министра ген Шептицкаго рѣшена окончательно и состоится в ближайшіе дни.

Событія в Германіи.

Ликвидація попытки переворота в Баваріи.

БЕРЛИН 10 XI Попытка переворота в Баваріи ликвидирована в самом началѣ. Во время уличных столкновеній между отрядами Гиттлера и полиціей убито 17 человѣк и много ранено. Сам Гиттлер находившійся во главѣ своих сторонников ранен в плечо. отряды рейхсвера вытѣснили из города восставших. Гиттлеру удалось скрыться. Генерал Людендорф, бывшій главой заговора арестован, но на другой день выпущен на свободу под честное слово не принимать участія в политическом движеніи.

В Мюнхенѣ и по всей Баваріи возстановлен полный порядок. Власть находится в руках прежняго правительства.

Из хорошо освѣдомленных источников сообщают, что настоящая побѣда конституціоннаго Баварскаго Правительства не означает еще собою полной ликвидаціи движенія направленнаго к перевороту, имѣющему своей конечной цѣлью сверженія республиканскаго строя. Положеніе германскаго правительства, несмотря на неудавшійся переворот в Баваріи, продолжает быть критическим Подтверждается это тѣм что правыя организаціи продолжают разсылать из Берлина приказы своим членам призывающіе к мобилизаціи

Еще 9 вечером были высланы из Берлина специальные гонцы к крайне правым организаціям в Пилѣ и в Горной Силезіи. Равным образом в окрестностях Берлина замѣчается подготовительная дѣятельность правых направленная к перевороту. По сообщенію „Форвертс“ 10 го утром в предмѣстья Берлина на грузовых автомобилях прибыли цѣлые транспорты с оружіем, аммуниціей и обмундированіем

Совѣтская версія о варшавских переговорах

ВАРШАВА. (Русспр). Отдѣл печати мѣстнаго совѣтскаго представительства разослал газетам слѣдующее сообщеніе о переговорах которые велись между польским министерством иностранных дѣл и совѣтским представителем Коппом.

„Совѣтско-польскіе переговоры которые велись 27 октября по 5 ноября были посвящены главным образом вопросам связанным с двусторонним выполненіем Рижскаго трактата. Специальное вниманіе было обращено на ст. 22 этого трактата, касающуюся торговаго транзита. Правительство СССР принимало во вниманіе хозяйственныя нужды входящих в союз народов которые нуждаются в установленіи свободных торговых сношеній с промышленными странами Запада при всѣх условіях и несмотря ни на какія политическія конъюнктуры. При этом правительство СССР имѣло главным образом в виду вопрос об укрѣпленіи мира и поэтому и выработало вмѣстѣ с польским правительством такую интерпретацію ст 22 которая дала бы возможность заранѣе устранить недоразумѣнія на тот случай если бы хозяйственныя отношенія СССР с западными государствами должны были бы устанавливаться в період значительных внутренних перемѣн в этих странах. Предложенный т. Коппом тезис обустороннаго невмѣшательства во внутреннія дѣла сосѣдних государств и взаимной гарантіи торговаго транзита без относительно ко всѣм возможным внутренним политическим условіям в странах предуготовленных к взаимоэкспорту, тезис [который по мнѣнію правительства СССР является совершенно отвѣчающим мирной политикѣ обоих государств принятіе котораго не только не внесло бы каких либо политических моментов в вопрос о транзитѣ предусмотрѣнном ст. 22 Рижскаго трактата, но наоборот совершенно устранило бы эти моменты независимо от их освѣщенія интерпретаціи.

Польское правительство не признало возможным принять этот тезис и предложило редакціонную поправку гласящую о „транзитѣ на прочиних основаніях Такая редакція вопроса не была принята противной стороной, как не достаточно ясная и не дающая отвѣта на основной вопрос основы транзита. Слѣдует подчеркнуть что не смотря на эту разницу в письменной формулировкѣ вопроса с польской стороны неоднократно было заявлено о твердом намѣреніи польскаго правительства не вмѣшиваться во внутреннія дѣла западных сосѣдей и не ставить никаких препятствій для перевозки хлѣба из Россіи в Германію при всѣх могущих быть условіях.

Переговоры велись на точном основаніи пн. 2 который исключает из взаимнаго транзита „предметы вооруженія аммуниціи и военные припасы“.

По вопросу о признаніи СССР польск стор одѣл заявленіе которым были устранены главнѣйшіе пункты расхожденія мнѣній.

Обѣим сторонам остается только найти окончательную формулировку для разрѣшенія этого вопроса.

Союз Эстоніи и Латвіи

Варшава (Русспр) По поводу оборонительнаго договора заключеннаго между Эстоніей и Латвіей, сотрудник варшавскаго отдѣленія Русспреса в эстонском посольствѣ в Варшавѣ было заявлено слѣдующее:

„Эстонія всегда руководилась в своей политикѣ миролюбивыми цѣлями и вмѣстѣ с тѣм всегда стремилась к созданію прочнаго блока балтійских государств, со включеніем в этот блок и Польши. Эта цѣль являлась как бы идеалом эстонской политики.

По этому вопросу балтійскія государства не раз уже созывали дипломатическія конференціи, но созданіе блока балтійских государств продолжает пока оставаться лишь политическим идеалом для Эстоніи. Оборонительный договор, заключенный нынѣ между Эстоніей и Латвіей. объясняется с эстонской точки зрѣнія как бы первым шагом для приближенія к этому идеалу.

То, что союз заключен с Латвіей, объясняется как давними дружескими отношеніями между эстонским и латвійским народами, так и тѣм, что Латвія является самой близкой сосѣдкой Эстоніи.

Заключая с Латвіей оборонительный договор, Эстонія не преслѣдует агрессивных цѣлей Договор предусматривает лишь взаимную поддержку в случаѣ невызваннаго ни Эстоніей, ни Латвіей нападенія на одно из этих двух государств

Особой военной конвенціи между Латвіей и Эстоніей не существует, Пункт третій оборонительнаго договора, говорящій о взаимной поддержкѣ в случаѣ невызваннаго Латвіей или Эстоніей нападенія, замѣняет эту конвенцію.

Заключеніе договора с Латвіе является для Эстоніи отказом от прежних цѣлей ея политики. Это вполнѣ ясно выражено в послѣдней рѣчи эстонскаго министра иностранных дѣл, Созданіе дружнаго блока балтійских государств включая и Польшу, попрежнему будет руководящим идеалом эстонской военной политики“.

Лорд Керзон о Массарикѣ.

На обѣдѣ данном в честь президента Массарика англійским правительством, лорд Керзон, как сообщает англійская печать, произнес рѣчь в которой указал что он всегда восхищался Массариком, как человѣком и преклонялся перед ним как перед государствен. дѣятелем.

Едва ли есть еще в Европѣ человѣк жизнь котораго была бы столь романтична, как жизнь президента чехословацкой республики. Он был профессором, депутатом. политическим агитатором, заговорщиком Дважды его приговаривали к смертной казни.Он организовал партію младочехов, он же был одним из организаторов храброй чешской арміи и создателем государства во главѣ котораго он теперь стоит

При созданіи конституціи Чехо Словакіи из общаго правила о том, что никто не может быть президентом болѣе 7 лѣт было сдѣлано особое исключеніе для Массарика. Ни об одном человѣкѣ в Европѣ нельзя сказать с таким правом как о Массарикѣ, что он — духовн. отец своего народа Чехо-Словакія за 5 лѣт преодолѣла громадныя трудности — національныя финансовыя и экономическія. Своей политикой вѣрности договорам и мирнаго сожительства с сосѣдями она сдѣлалась образцом для всѣх окружающих ее націй. Это — небольшой островок спокойствія посреди шумящего вокруг бурнаго моря.

Имена Массарика и Бенеша неразрывно связаны с судьбами их страны. Ни один человѣк в Европѣ не играет такой значительной роли во внѣшней политикѣ как чехословацкій министр иностранных дѣл, фактическій создатель малой антанты.

Своеобразная профессія

„Командующій летучей Рейнской арміей“

Корреспондент „Таймс“ описывает свою встрѣчу с одним из лидеров сепаратистскаго движенія именующаго себя „командующим летучей рейнской арміей“ Этот лидер заявил англійскому корреспонденту:

— Я не имѣю ничего общаго с политикой. Моего имени никто не знает. Называют меня капитан. Три недѣли тому назад я был командирован в Рейнскую область для того, чтобы осуществить опредѣленныя заданія У меня под командой — нѣсколько тысяч вооруженных до зубов людей. В нашем распоряженіи пулеметы, винтовки, ручныя гранаты, револьверы и неограниченное количество военнаго снаряженія. Говоря откровенно, мы иначе не могли бы добиться успѣха.

Я — не новичок. Подобного рода предпріятія — моя профессія. Вы это поймете, когда я вам скажу что я был главным организатором безпорядков в Верхней Силезіи. Участвовал я в подобнаго рода дѣлах и в других частях свѣта. Дисциплинѣ я научился в прусской арміи (До этого „капитан“ заявил

корреспонденту что он — не германскій подданный). Мои подчиненные проявляют большую покорность.

Деньгами мы сами снабжаем себя, ибо в нашем распоряженіи собственный печатный станок. Мои люди будут сражаться за каждаго, что будет им платить. Как только платежи будут пріостановлены они перейдут на другую сторону.

После этой беседы „капитан" позвал корреспондента на парад. На школьном дворе были выстроены 150 суб'ектов среди которых были представлены все типы преступности и вырожденія. Я тщетно смотрел во все стороны, — заявил корреспондент — пытаясь обнаружить хоть одно честное лицо". „Капитан" обратился к ним с небольшой речью которую закончил словами: „смотрите на меня хорошенько. Ваша жизнь и смерть — в моем распоряженіи". Вслед за тем он дал им инструкціи о предпринимаемом ночном нападеніи на один из рейнских городов (Мюнхен-Гладбах).

В Советской Россіи.

7 ноября в Москве

Москва (Руспресс) По случаю шестой годовщины советскаго переворота опубликовано пр... воззваніе в котором сказано: Шестую свою годовщину СССР встречает под знаком больших и грозных событій нависших над Европой. При виде того как хищники міровой империализма стремятся разтерзать на части тело германскаго народа, при виде героических усилій германскаго рабочаго класса, направленных на то, чтобы отстоять независимость страны и проложить себе дорогу к соціалистическому строю, мы более чем когда ни было полны решимости обезпечить независимость советскаго союза и его будущность. Всесоюзная бдительность советскаго правительства не ослабеет доколе не исчезнут хищные земские империализма.

7 ноября в Москве на Красной площади состоялся парад принятый Троцким. В параде приняли участіе военная академія военно академические курсы московские военно-учебныя заведенія, пехотныя и броневыя части московскаго гарнизона, автобригада, кавалерійская бригада, конная и тракторная артиллерія, московскія части особаго назначенія, войска Г. П. У. Отряд допризывников и части главвоздухфлота.

Громко-говорящій телефон

Москва (Руспр) В Петрограде установлен громко-говорящій телефон ежедневно передающій из Москвы сообщенія Роста. Сообщенія телефона на разстояніи 200 саженей от места его установки.

Разныя известія

Численность еврейскаго населенія.

Еврейское населеніе на всем земном шаре согласно данным, опубликованным директором статистическаго бюро для соціальнаго изученія еврейскаго народа доктором Липфильдом превышает 15 500.000. Свыше двух третей евреев проживает в Европе. Четверть — в Северной и Южной Америке, и лишь 7 с пол. проц. — в Азіи, Африке и Австраліи. В Европе 8.750.000 евреев живут на территоріях Украины, Белоруссіи, Латвіи, Литвы Польши, Чехо-Словакіи, Австріи Венгріи и Румыніи. На этих территоріях евреи составляют 8,1 проц всего населенія, тогда как в остальных европейских странах, вместе взятых, количество евреев достигает лишь пол проц всего населенія. Из 3.850.000 евреев живущих в Северной и Южной Америке, 3 600.000 приходится на Соединенные Штаты 120.000 — на Канаду и 100.000 — на Аргентину.

Кронпринц возвращается в Германію (?).

Из Эльса берлинским газетам сообщают что там в ближайшіе дни ожидается возвращеніе германскаго кронпринца. Передают будто германское правительство разрешило ему в'езд в результате прошенія кронпринца, где он жалуется на плохія условія жизни в Виринкгине (Голландія) и высказывает желаніе поселиться в качестве обыкновеннаго помещика с семейством в Эльсе.

Официальнаго сообщенія о согласіи германскаго правительства еще не имеется. Однако, и „Райтер" подтверждает эти сведенія.

Кровавое столкновеніе в албанском кабинете.

БЕРЛИН. Из Белграда сообщают: На заседаніи албанскаго кабинета после резкаго обмена мненіями премьер министр Ахмет-бей выстрелом из револьвера ранил военнаго министра.

Местная жизнь.

Процесс Барановскаго

(Из залы суда)

(Продолженіе)

После данных обвиняемым раз'ясненій состоялся вызов свидетелей: Мотеля Зельмана, Шимона Экдуша Антона Сологуба, Яна Мушинскаго и эксперта д-ра Пищатовскаго.

Свидетель Мушинскій подробно разсказывает об этой сахарной сделке жертвами которой стали доверенный фирмы Фукса — Зекцер и извозчик Шудлин. Сущность его показаній сходится с фактами изложенными в обвинительном акте.

Тов. прокурор обращается к свидетелю: сколько извозчик Шудлин зарабатывал в день?

Свидетель — не знаю

Адвокат Песлевич спрашивает свидетеля был ли он на месте где были обнаружены трупы.

Свидетель Мушинскій отвечает что был и что трупы найдены на разстояніи пол. километра от с. Бармаки. Далее защитники обвиняемаго — г. г. Песлевич и Скаковскій задают свидетелю Мушинскому целый ряд вопросов по существу среди которых был также вопрос о том сколько составляла общая сумма сделки на сахар, на что свидетель ответил что она равнялась 120000 мар.

Член Окружного Суда г. Грехольскій задает свидетелю Мушинскому вопрос или 120 тыс. марок по тогдашнему времени считалась значительной суммой.

Свидетель Мушинскій — да.

Вызывается свидетель Антон Сологуб — заместитель начальника следственнаго отдела в Ровно.

Председатель суда предлагает свид. Сологубу который в свое время арестовал и допрашивал обвиняемаго Барановскаго дать о нем свои показанія.

Св. Сологуб обстоятельно разсказывает о том как получив сведенія о совершившимся убійстве он немедленно прибыл на место преступленія. Застал там 2 трупа — Шудлина и Зекцера. Первый лежал лицом вверх, а второй — с растегнутым жилетом. Узнав о том что подозреваемый в убійстве — Барановскій жил в гостиннице „Сан-Ремо" он поспешил туда. Но там он его уже не застал. В гостиннице ему заявили что Барановскій здесь был, переменил воротник и уехал. На рогатке он узнал что какой то господин похожій на обвиняемаго направился в сторону Здолбунова. Он дал телефонограмму в Здолбуново об его аресте, но получил ответ что розыскиваемое лицо успело раньше на 20 минут уехать в направленіи Львова. Тогда свид. Сологуб телефонировал во Львов о его задержаніи. Там Барановскій был арестован в гостиннице „Имперіал" где он остановился. На предварительном следствіи при котором присутствовал свидетель Сологуб, Барановскій показал что получив от матери 400 500 тысяч марок он поехал в Краков там их растратил на кутежи, и не имея возможности вернуться домой, он решил поехать в Ровно, где надеялся раздобыть новыя деньги следствіем чего и явилась придуманная им сделка с сахаром. Дальнейшія показанія св. Сологуба аналогичны с фактами изложенными в обвинительном акте.

Председатель спрашивает свид. был-ли найден при обвиняемом револьвер.

Свид. Сологуб отвечает что при обвиняемом был найден револьвер, при чем полицейскій замаскировавшись служащим гостинницы его отобрал и арестовал Барановскаго.

Тов. Прокурора и защитники обвиняемаго г. г. Скаковскій и Песлевич задают свид. Сологубу несколько вопросов по существу.

Затем читаются показанія свидетелей данныя им на Полевом Суде. Между прочим оказывается что полиція в Влоцлавке розыскивает Барановскаго который убил человека и забрал его бричку. Влоцлавскій полевой Суд требует его перевезти в тюрьму в Влоцлавку ввиду того что ему пред'является обвиненіе по ст. 581 ч. III.

Обвиняемый Барановскій по этому делу отказывается дать какія либо раз'ясненія, заявляя что это дело чести.

Защ. Скаковскій спрашивает обвиняемаго что он понимает под словом страх и почему он не совершил грабежа.

Обвиняемый об'ясняет это отвращеніем к самому действію — к грабежу.

Защ. Песлевич спрашивает обвиняемаго — чем он занимался в Ровно и что делал в ресторане „Новый Мір".

Обвиняемый отвечает что вел широкій образ жизни и кутил с артистами.

Член суда спрашивает св Сологуба действительно ли по его мненію обвиняемый чувствовал отвращеніе к грабежу?

Св. Сологуб выражает свое сомненіе по этому поводу так как найденный на трупе Зекцера растегнутый жилет ясно указывает на грабеж.

Вызывается свидетель Мотель Зельман (извозчик).

Свидетель разсказывает о том, как Барановскій нанял его — как извозчика — раньше на вокзал, а потом условился с ним за 2000 мк поехать в Здолбуново. Вернувшись в Ровно, он узнал о том, что Барановскій убил 2-х людей.

Тов. Прокурора спрашивает свидетеля, сколько извозчики тогда зарабатывали в день и сколько теперь?

Свидетель — тогда 1000 а сейчас 1.000 000 мк в день.

Вызывается свидетель Шимон Экдуш (служащій гостинницы „Сан Ремо")

Свидетель разсказывает что обвиняемый Барановскій жил в гостиннице „Сан Ремо" 7 суток. Видел как к нему заходили Фукс и Мушинскій по какому то делу. Кто такой был Барановскій — свидетель не знал. Но извозчик Шудлин, вернувшись в Городище, ему сказал что, по его мненію, Барановскій подозрительный тип. В день убійства Барановскій выпил стакан чаю, велел убрать комнату, сказав, что у него будут гости и поехал, оставив несессер и. кажется, серый костюм.

Затем читаются показанія умершаго свидетеля Арона Фукса.

Эксперт Д-р Пищатовскій заявляет, что пули попали Зекцеру и Шудлину в мозг, отчего смерть их последовала моментально.

Суд об'являет перерыв на 10 минут.

Тов. Прокурора предлагает обвиняемому дать дополнительныя сведенія по разбираемому делу.

Защ. Песлевич просит Барановскаго разсказать свою біографію.

Обвиняемый разсказывает что у него 4 сестры и единственный сын.

Был баловнем своих родителей. Все его капризы безпрекословно исполнялись. Учился в коммерческом училище в Викуловке. На каникулы пріезжал домой. Имея своих лошадей, часто катался верхом и падал с них. С отцом часто ходил на охоту. Однажды, упав с лошади он разбил себе голову и сломал руку. Позже учился в Варшаве, и не имея собственной воли он всецело был под вліяніем своих кузенов. Был болен тифом. Окончив школу Рантальдера он поступил на практику к Познанскому. Там он узнал любовь без взаимности. Это отразилось пагубно на всей его дальнейшей жизни он стал вести разгульный образ жизни. Потом лечился у врачей в Варшаве. До 1918 жил дома и занимался хозяйством. В 1918 г поступил волонтером во 2-й Уланскій полк. Был на фронте. Участвовал во многих битвах и искал смерти. В битве под Жерозовичами был контужен и лежал больной в госпитале 2 недели. В 1921 г. был демобилизован, поехал домой и до мая и не занимался хозяйством. Потом получил деньги от своей матери на покупку лошадей, которых не купил а с этими деньгами направился в Краков и Львов, убегая от самого себя.

Председатель прерывает обвиняемаго и говорит, что это суду уже известно.

Защ. Песлевич спрашивает обвиняемаго — были ли в его семье случаи умственнаго разстройства.

Обвиняемый отвечает на этот вопрос утвердительно. Умственным разстройством страдал его Кузен Стефан Гатковскій, который на этой почве покончил жизнь самоубійством

Той же болезнью страдает его кузина Марія Бачковская.

Защ. Скаковскій спрашивает обвиняемаго — в скольких битвах он участвовал и какія получил знаки отличія,

Обвиняемый ответил что в скольких битвах участвовал не помнит. По чину он сержант полу ил крест Валечный и представлен к ордену „Wirtuti Militare".

(Продолженіе в следующем номере)

С. В.

Редактор Издатель

И. Мукан.

ЛЕН

ВНИМАНІЕ!

Всѣм извѣстная Механическая Ткальня „**ЛЕН**" Компанія с огр. отв. во Львовѣ перешла в собств. фабричныя зданія находящіяся по **Ткацкой 29** (бочная Паненской)

Выдѣлывает: Полотна льняныя, конопляныя и хлопчато-бумажн. полотенца, скатерти, ЦАЙГ и т.

а также обмѣниваем эти издѣлія на льняной и конопляный суровец на тѣх же самых условіях, как и раньше.

ЛЕН ЛЕН ЛЕН

Zawiadomienie!

Niniejszym mamy zaszczyt zawiadomić Szanowną Klientelę że z DN. 1 LISTOPADA 1923 ROKU

Biuro Centrali Oddziałów Wołyńskich T-wa OLEUM w Warszawie

zostało **PRZENIESIONE** Z UL. 3-go MAJA NA UL. **JÓZEFA HALLERA 9-A** dom E. EFRUSA, Tel. 126.

Nadal polecamy po cenach konkurencyjnych naftowe produkty pierwszorzędnej jakości z własnych rafinerji. „Dros", „Trzebinia" i „Peczeniżyn". Sprzedaż hurtowa i detaliczna

SKŁAD w RÓWNEM UL. KOLEJOWA № 20. TEL. 124.

Гнутая мебель THONETA:

Большая скидка ввиду большого запаса товаров стулья, кресла, диванчики, полное мебельное устр. предлагает оптовый склад: **Józefa BEZDEKA** Lwów, Pańska 15

Г. Г. купцам соотвѣтствующая уступка

Склад и мастерская
Вѣсов, Мѣр и Гирь
предлагает ВѢСЫ ВСѢХ СИСТЕМ:
десятичныя, столовыя и прецезіонныя
равно технические принадлежности
L. GASTMAN WARSZAWA Plac Grzybowski № 1
Тел. 104-79.
Сохраните адрес

Матеріалы электротехническія
равно ШНУРЫ, ПРОВОДА и эл. тр. лампочки (равные вольтажи) и АБАЖУРЫ в большом выборѣ
предлагает фабричный склад
P. GOLDMAN Warszawa NOWOLIPKI 10, тел. 198.65.
цѣны доступныя.
Почтовыя посылки высылаются наложным платежем

Склад МѢХОВ
мужских и дамских
равно большой выбор мѣховой галант.



ул. Налевки 7
Запишите адрес

ЗУБНОЙ ВРАЧ
Яков Файтель
искусствен. зубы без пластинок, Всевозможн. я платиновыя и золотыя работы.
Адрес: Тополевая 3. Пріем от 9 — 1 и от 3 — 6 веч.

Доктор Гофман
Акушерство, женскія болѣзни
Электризация
Пріем от 8 до 7. Шоссейн. 48 (над аптекой Рутковскаго).

Кино Интимный
С воскресенья 11 ноября
7 серія
ВЛАДЫЧИЦА МІРА
п. н.
Благодѣтели человѣчества
в главной роли
ІМА-МАЙ

СКЛАД И МАСТЕРСКАЯ
МѢХОВ



мужских и дамских
СОБОЛИ
ГОРНОСТАИ,
НОРКИ,
ШАМШИЛИ
равно большой выбор мѣховой галант.
Х. ГОТЛИБ, Варшава,
НОВОЛИПЬЕ 9, кв. 18 тел. 294-74.

Kasyno Sopoty
WOLNE MIASTO GDAŃSK
Cały rok otwarte
Baccara Roulette
Trente a Qarante
*Zażądać Kasyno-broszurę i gazetę * biura zastępstwa we wszystkich miastach głównych w kraju i zagranicę.*

САМАЯ КРУПНАЯ В ПОЛЬШѢ ЧАЙНАЯ ФИРМ
Первое Варшавское **E. W. I. G.** Импортное Товарищ.
(Spółka z ogr. odp.)
Предлагает свой наилучшій, не подлежащій конкуренціи **ЧАЙ** Цейлонскій и Китайскій в разных сортах в собствен. оригинальн. упаковкѣ от 1/32 ф. до 1/1 фунта.
Достать можно во всѣх оптовых и розничн. колоніальн. складах
ФАБРИКА и СКЛАД:
ВАРШАВА, ЛЕШНО 10. телеф. 58-87, 220-90, 836-26.

N. B. GOTLIB Варшава, ул. НАЛЕВКИ № 7. тел. 284-72
Склад и Мастерская
МѢХОВ
мужских и дамских



новые фасоны
равно большой выбор мѣхов. галант. и шкур

Бр. Эйхенбаум и М. Биренбаум
Варшава Паненская 8.
Тел. 93.17.

Типографія Фейгеля и Литвака, Ровно, Аптекарская 2